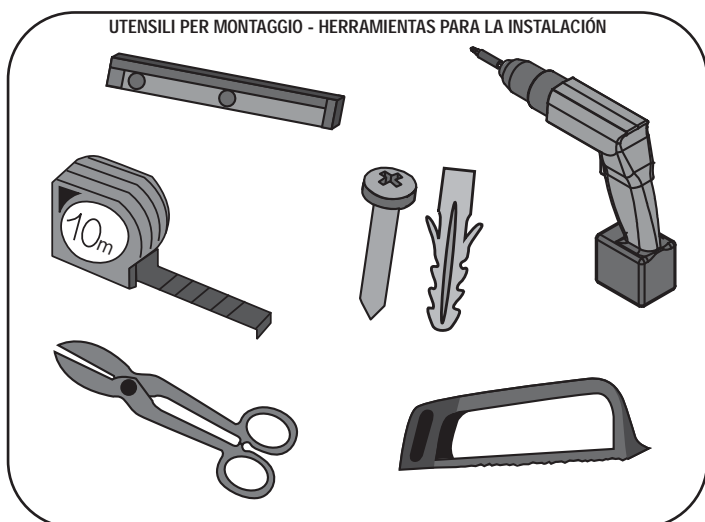


ANTA SINGOLA - HOJA UNICA



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

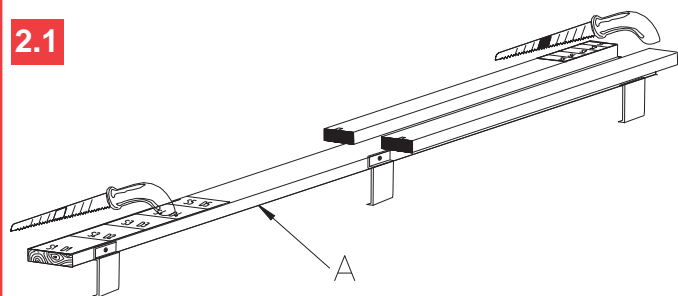
Prima di effettuare il montaggio, predisporre adeguate condizioni per garantire il rispetto delle leggi vigenti in materia di sicurezza sul lavoro. Verificare che il kit comprenda tutti i componenti illustrati in figura.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

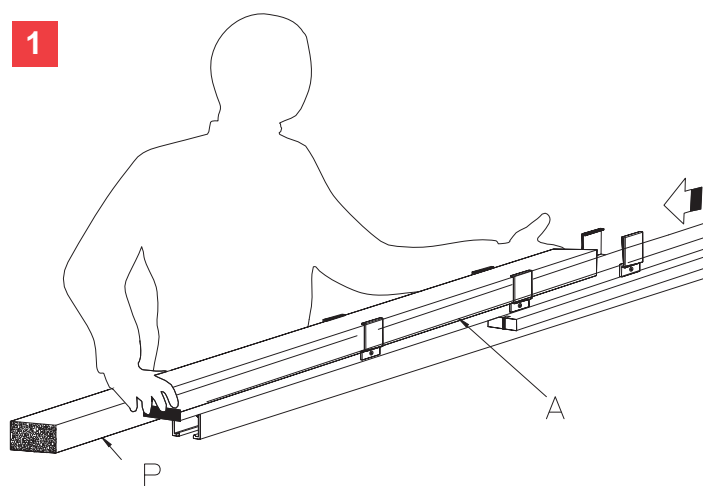
Antes de efectuar el montaje, disponer las condiciones adecuadas para garantizar el cumplimiento de las leyes vigentes en materia de seguridad en el trabajo. Verificar que el kit comprenda todos los componentes ilustrados como en la figura.

PASSI SOLO PER KIT-FUTURA DA TAGLIARE A MISURA - PASOS SOLO PARA KIT-FUTURA QUE HAY QUE CORTAR A MEDIDA

2.1



- 2.1- Segare su entrambi gli estremi l'elemento "A" alla lunghezza indicata (vedi tabella).
- 2.1- Cortar en las dos extremidades el elemento "A" a medida indicada (ver tabla).

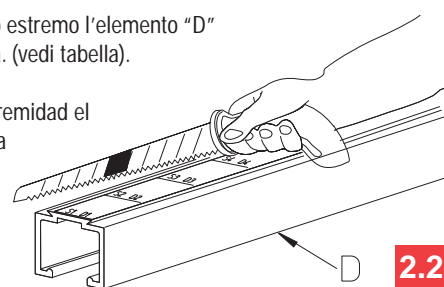


- 1- Sfilare il polistirolo "P" dal traverso "A" e conservarlo (vedi fig. 9). Per Kit Futura già tagliato a misura seguire da passo 3.
- 1- Introducir el poliestirolo "P" del travesaño "A". Para Kit Futura ya cortado a medida, seguir desde el paso 3.

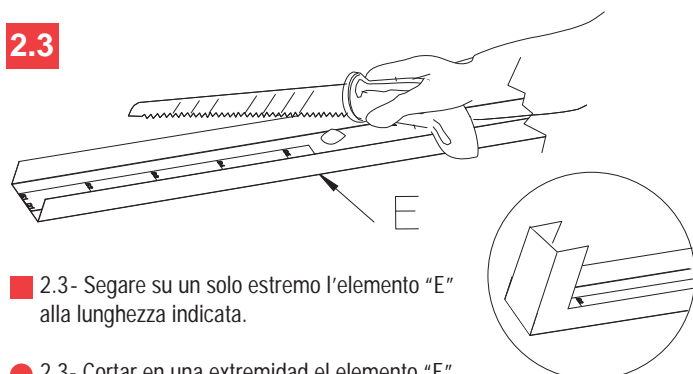
Tagli per anta singola Cortes para hoja unica		Dimensioni pannello Dimensiones panel	
Taglio Binario Corte Guia	Taglio Traverso Corte Travesaño	Pannello Italia Panel Italia	Pannello Spagna Panel Espana
S1	S1 con S1	Anta L= 1015 mm	Hoja L= 1025 mm
S2	S2 con S2	Anta L= 915 mm	Hoja L= 925 mm
S3	S3 con S3	Anta L= 815 mm	Hoja L= 825 mm
S4	S4 con S4	Anta L= 715 mm	Hoja L= 725 mm
S5	S5 con S5	Anta L= 615 mm	Hoja L= 625 mm

- 2.2- Segare su un solo estremo l'elemento "D" alla lunghezza indicata. (vedi tabella).

- 2.2- Cortar en una extremidad el elemento "D" a medida indicada (ver tabla).



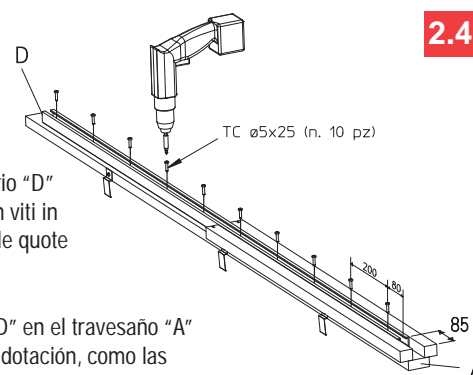
2.3



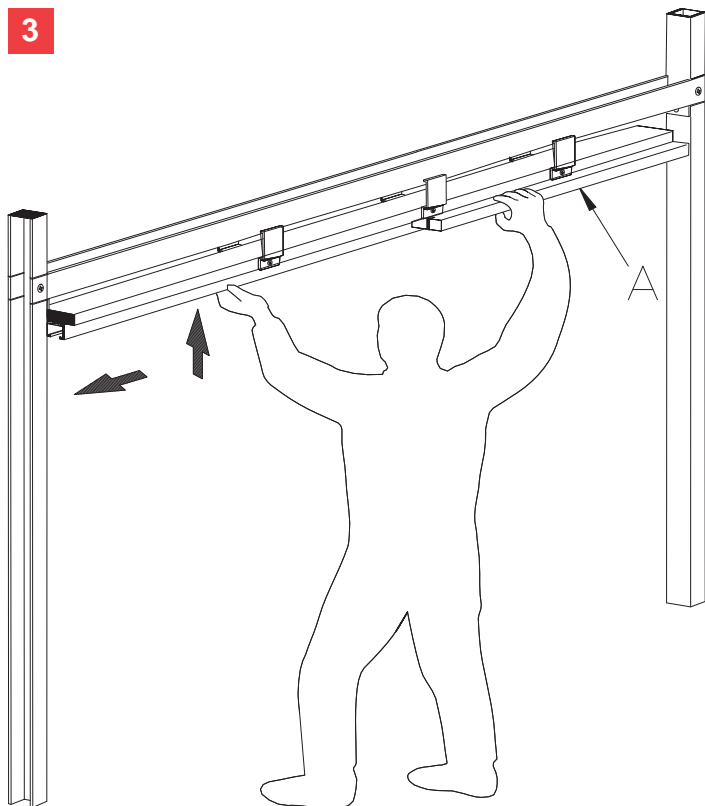
- 2.3- Segare su un solo estremo l'elemento "E" alla lunghezza indicata.
- 2.3- Cortar en una extremidad el elemento "E" a medida indicada.

- 2.4- Fissare il binario "D" sul traverso "A" con viti in dotazione, rispetto le quote come disegno.

- 2.4- Fijar la guía "D" en el travesaño "A" con los tornillos en dotación, como las medidas del dibujo.

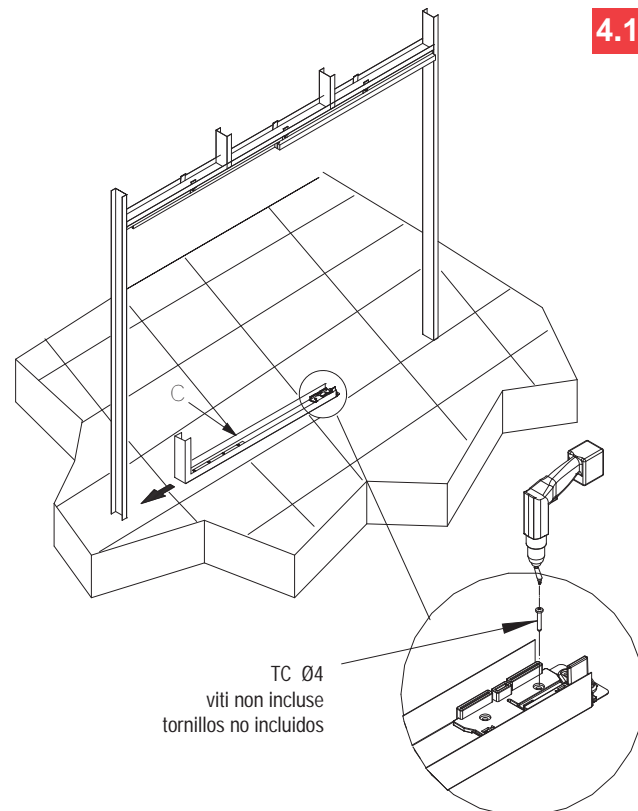


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



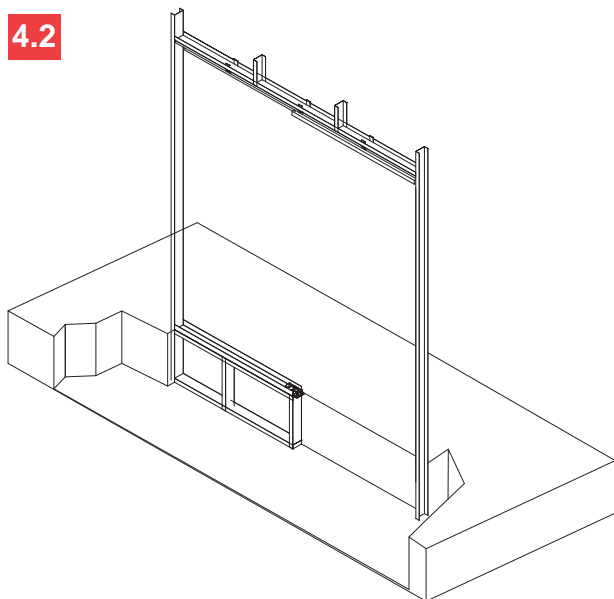
■ 3- Agganciare l'elemento "A" al profilo superiore portandolo in battuta contro il traverso verticale.

● 3- Enganchar el elemento "A" al perfil superior llevándolo hacia la batiente en contra del travesaño vertical.



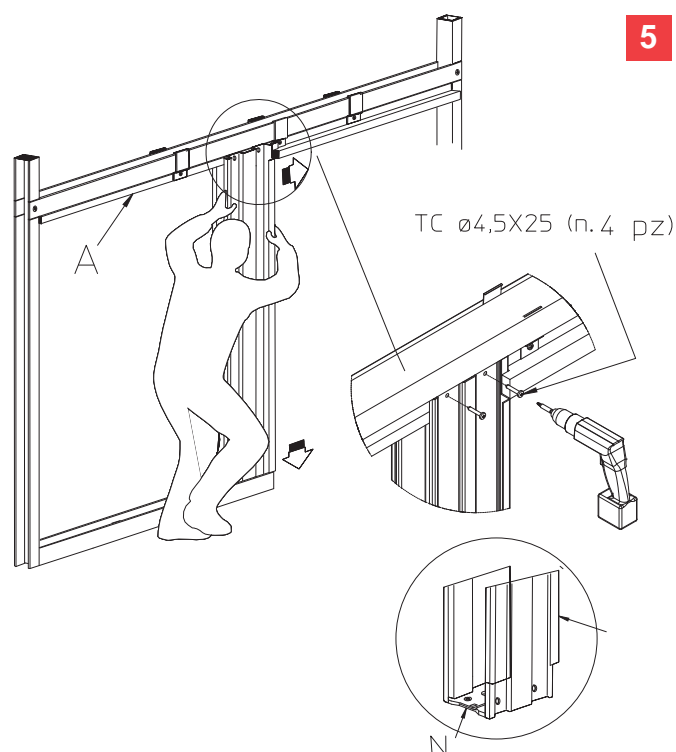
■ 4.1- Appoggiare il particolare "C" contro il profilo verticale e fissarlo al pavimento.

● 4.1- Apoyar el elemento "c" en contra del perfil vertical y fijarlo al pavimento.



■ 4.2- Se necessario allestire un'apposita struttura di metallo per sollevare il telaio fino al livello desiderato.

● 4.2- Si es necesario preparar una estructura de metal para aliviar el armazón hasta el nivel deseado.

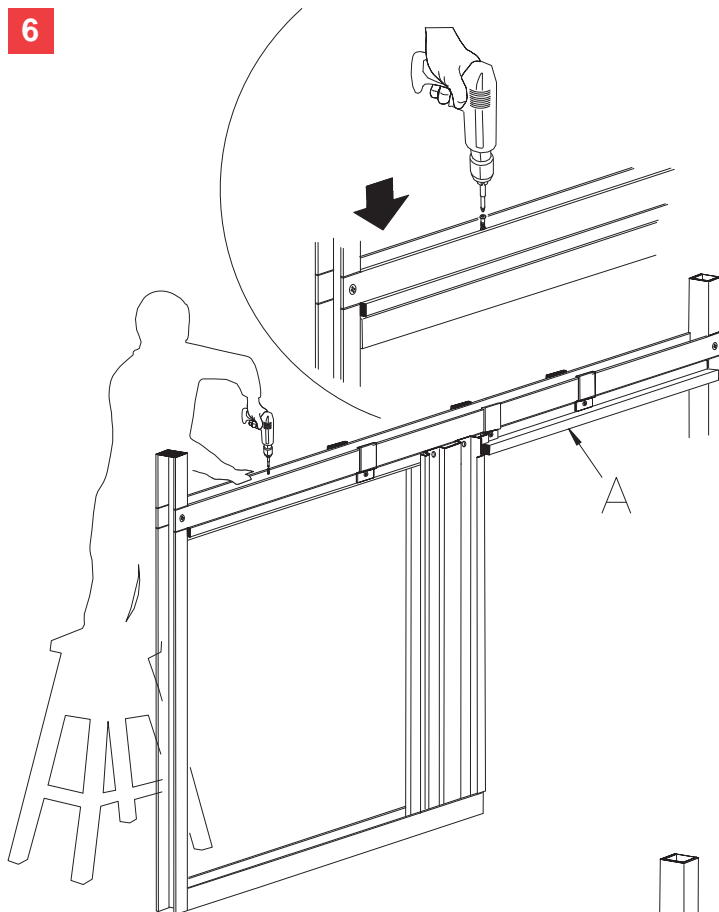


■ 5- inserire le fionde "E" nelle piastre "N" verificare le posizioni verticali delle fionde e fissarle al traverso "A" con le viti in dotazione.

● 5- introducir los perfiles "E" en las planchas "N" verificar las posiciones de las fiondas y fijarlas al travesaño "A" con los tornillos correspondientes.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

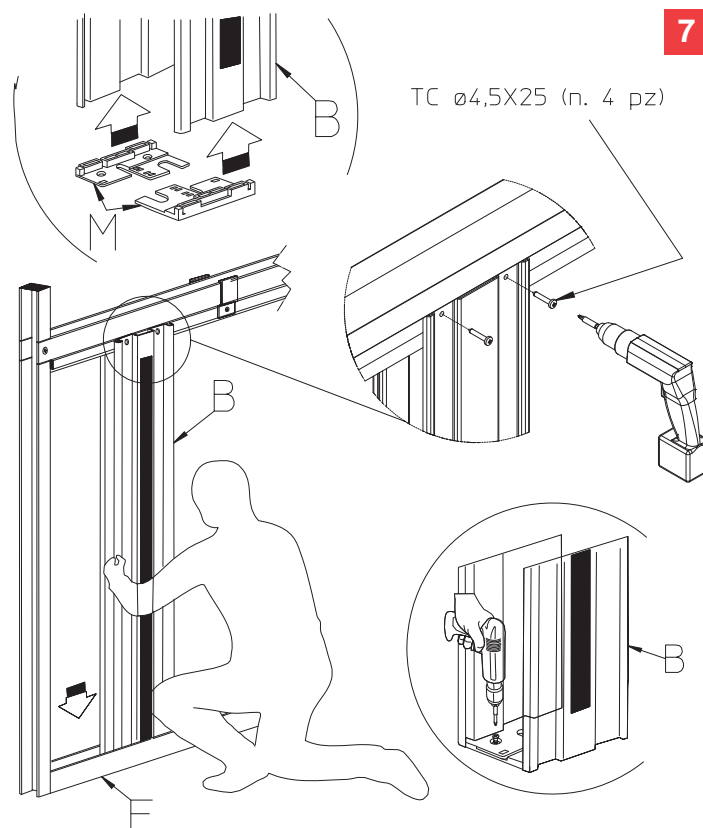
6



■ 6- Fissare l'elemento "A" al profilo superiore con viti.

● 6- Fijar el elemento "A" al perfil superior con tornillos.

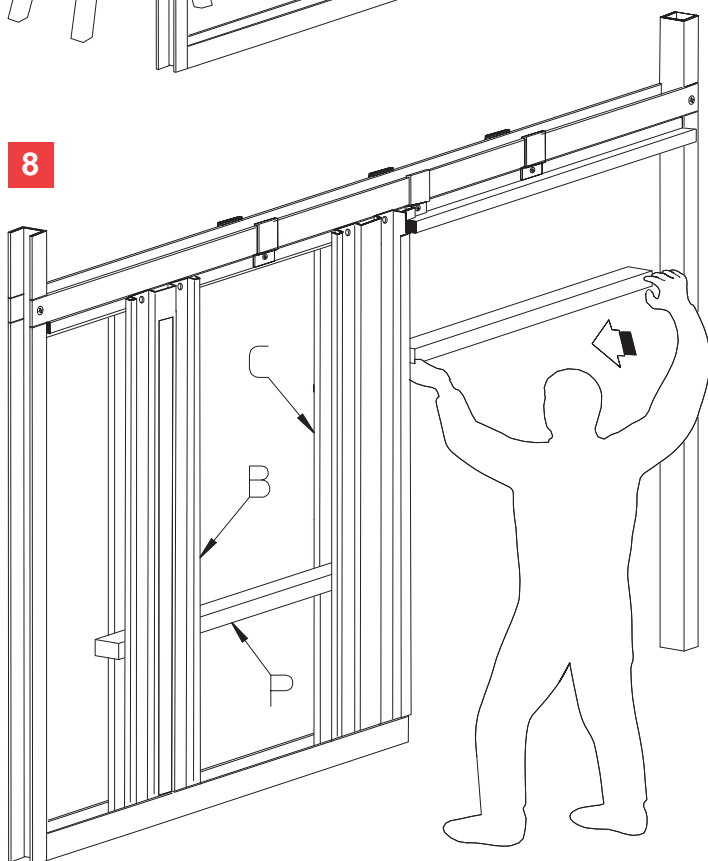
7



■ 7- Inserire le piastre "M" nelle lamiere "B". fissare le lamiere al traverso con viti in dotazione. fissare le piastre "M" al centro del profilo "C" e bloccare al terreno con viti.

● 7- Introducir las planchas "M" en las chapas "B". Fijar las chapas al travesaño con tornillos correspondiente. Fijar le piastre "M" al centro del perfil "C" y bloquear al pavimento con tornillos.

8

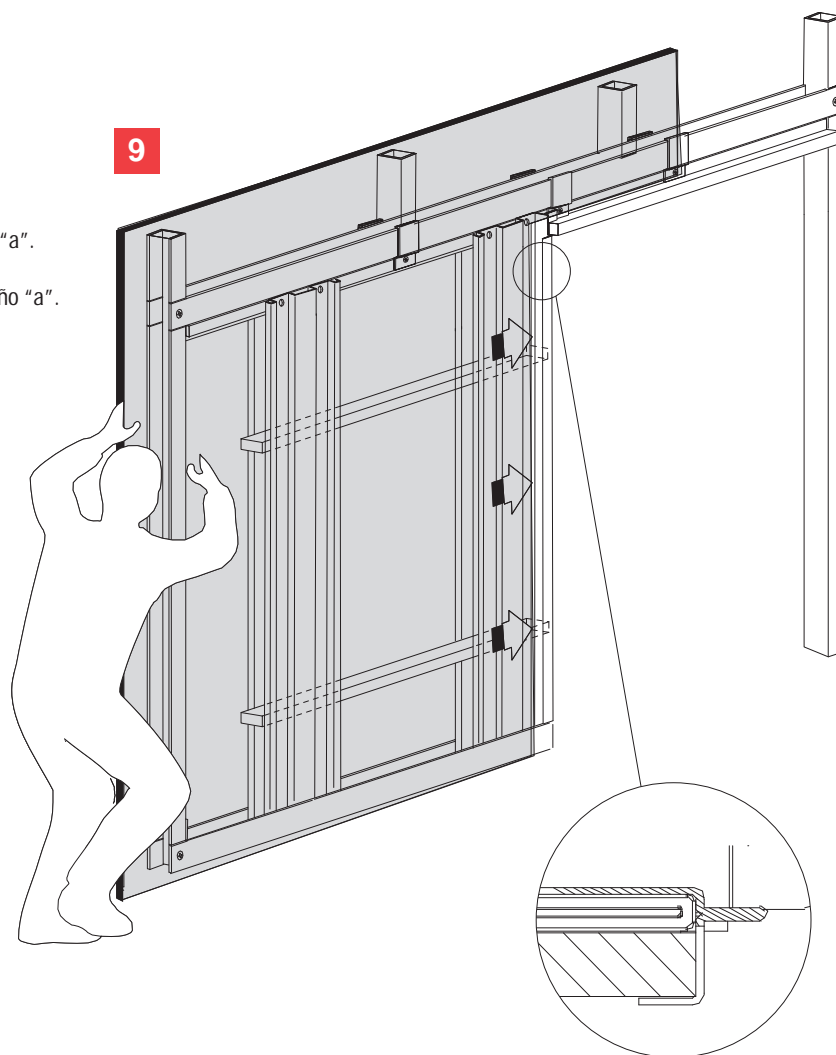


■ 8- Inserire i due profili di polistirolo "P" precedentemente tagliati tra i quattro profili verticali "B" e "C".

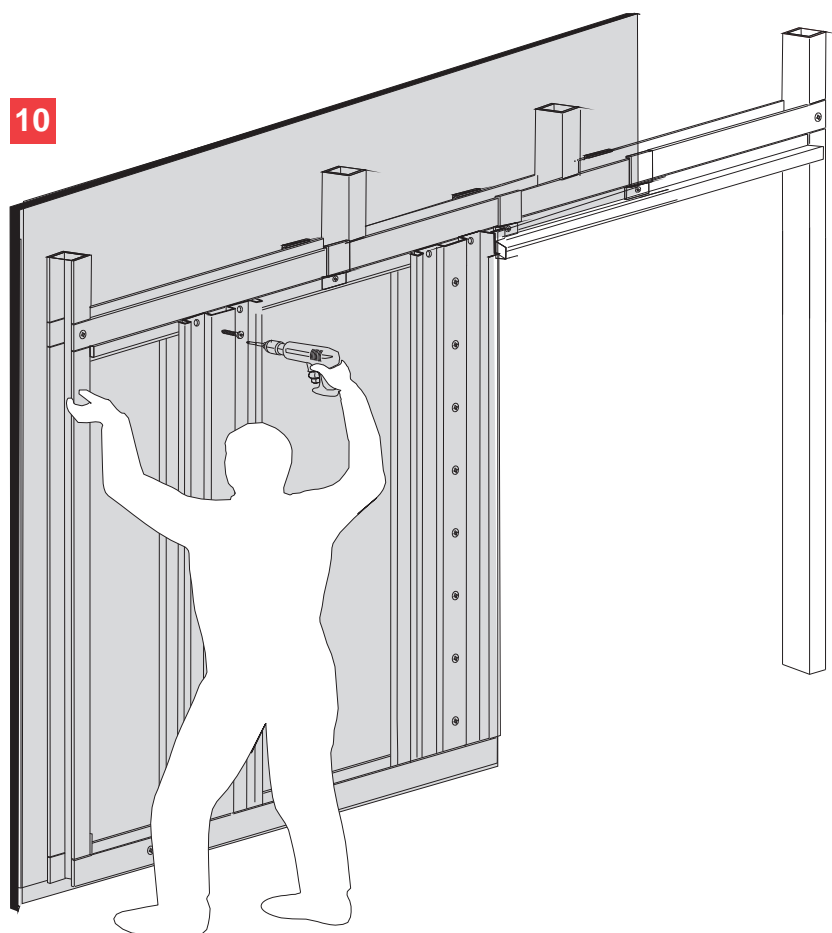
● 8- Introducir los dos perfiles de polisterol "P" anteriormente cortados entre los cuatro perfiles verticales "B" y "C".

■ 9- Fissare la lastra di cartongesso "y" (in dotazione) al traverso "a".

● 9- Fijar la chapa de cartonyeso "y" (correspondiente) al travesaño "a".



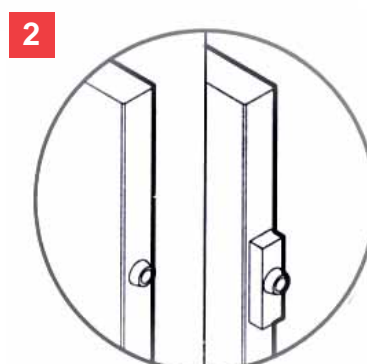
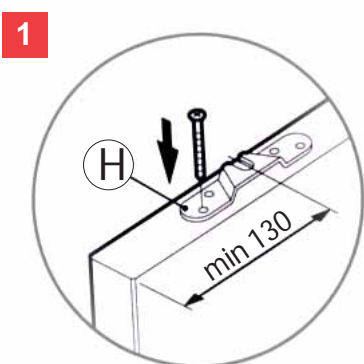
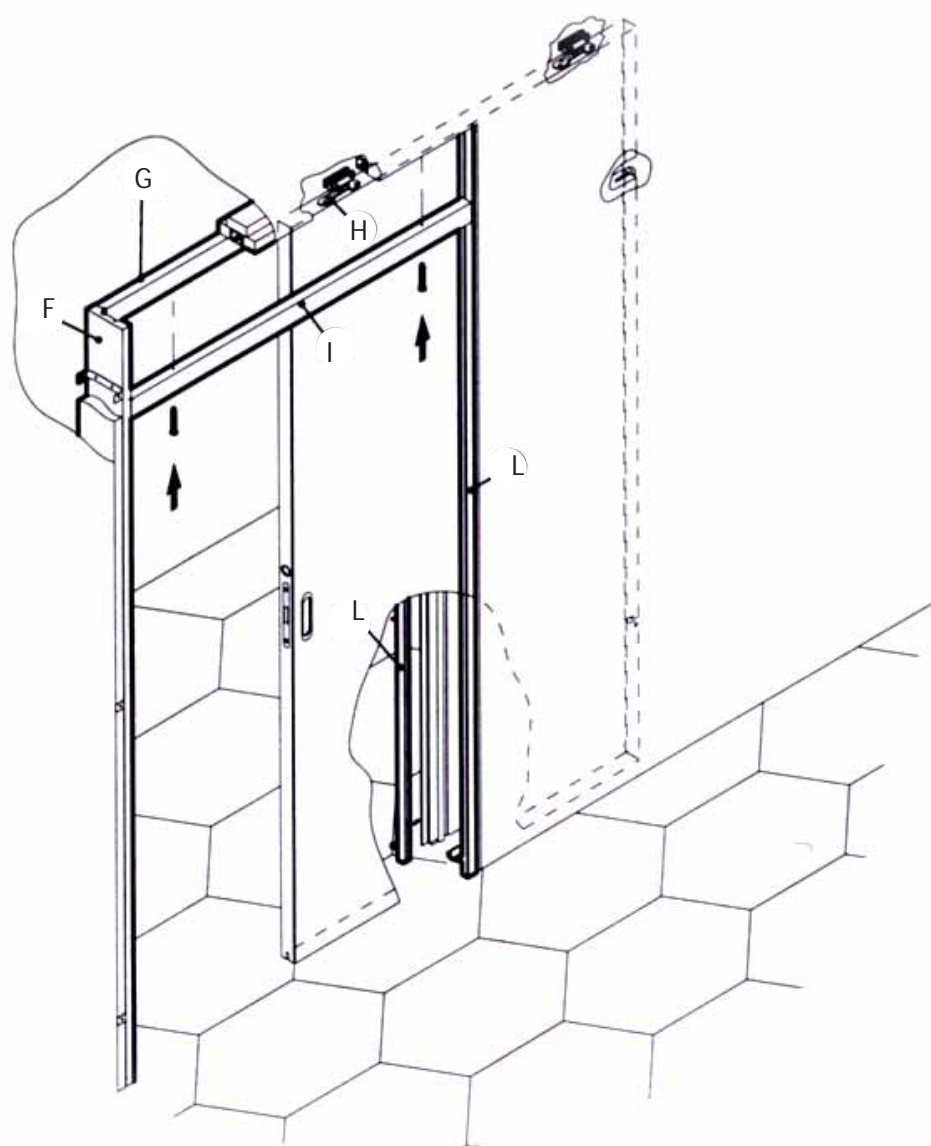
10



■ 10- Fissare la lastra di cartongesso alla struttura tramite le viti in dotazione.

● 10- Fijar la chapa de cartonyeso a la estrucutra a través de los tornillos correspondientes.

MONTAGGIO PORTA - MONTAJE DE LA PUERTA



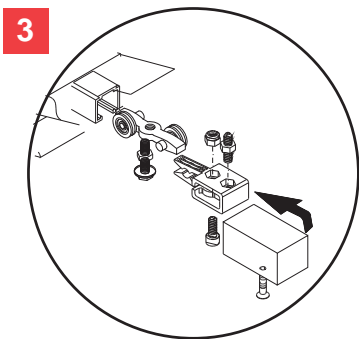
■ 1- Fissare le staffe al pannello orientando l'apertura delle asole nella direzione desiderata per l'aggancio dei carrelli (osservare la distanza indicata).

● 1- Atornillar los soportes al panel orientando la abertura de las ranuras en la dirección deseada para enganchar los carros (observar la distancia indicada).

■ 2- Fissare i gommini di battuta sul bordo posteriore della porta (bordo opposto alla maniglia).

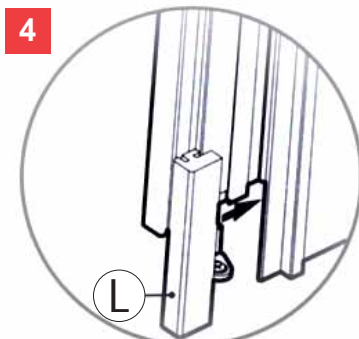
● 2- fijar los amortizadores en goma para batiente sobre el borde posterior de la puerta (borde opuesto a la manilla).

MONTAGGIO PORTA - MONTAJE DE LA PUERTA



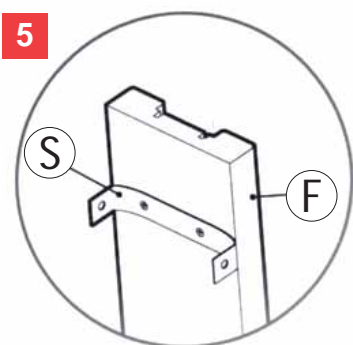
3- Inserire in ordine i carrelli e il freno nella guida di scorrimento e avvitare il tassello copri binario.

3- Introducir en orden los carros y el freno en la guía de deslizamiento y ajustar el tarugo cubre guía.



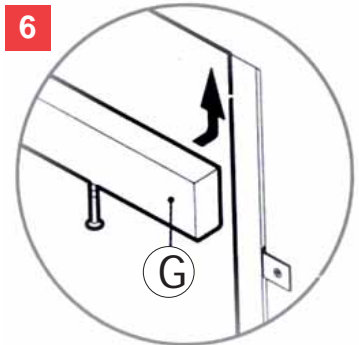
4- Inserire il montante (L) con l'apposito canalino (femmina) nella lamiera anteriore (G). Tagliare la parte eccedente.

4- Introducir el montante (L) en la chapa anterior (G). Cortar la parte excedente.



5- Sistemare il montante F (si consiglia l'utilizzo di staffe (S) come da dis.) controllando la perpendicolarità con l'aiuto della porta e fissare le staffe. Tagliare la parte eccedente.

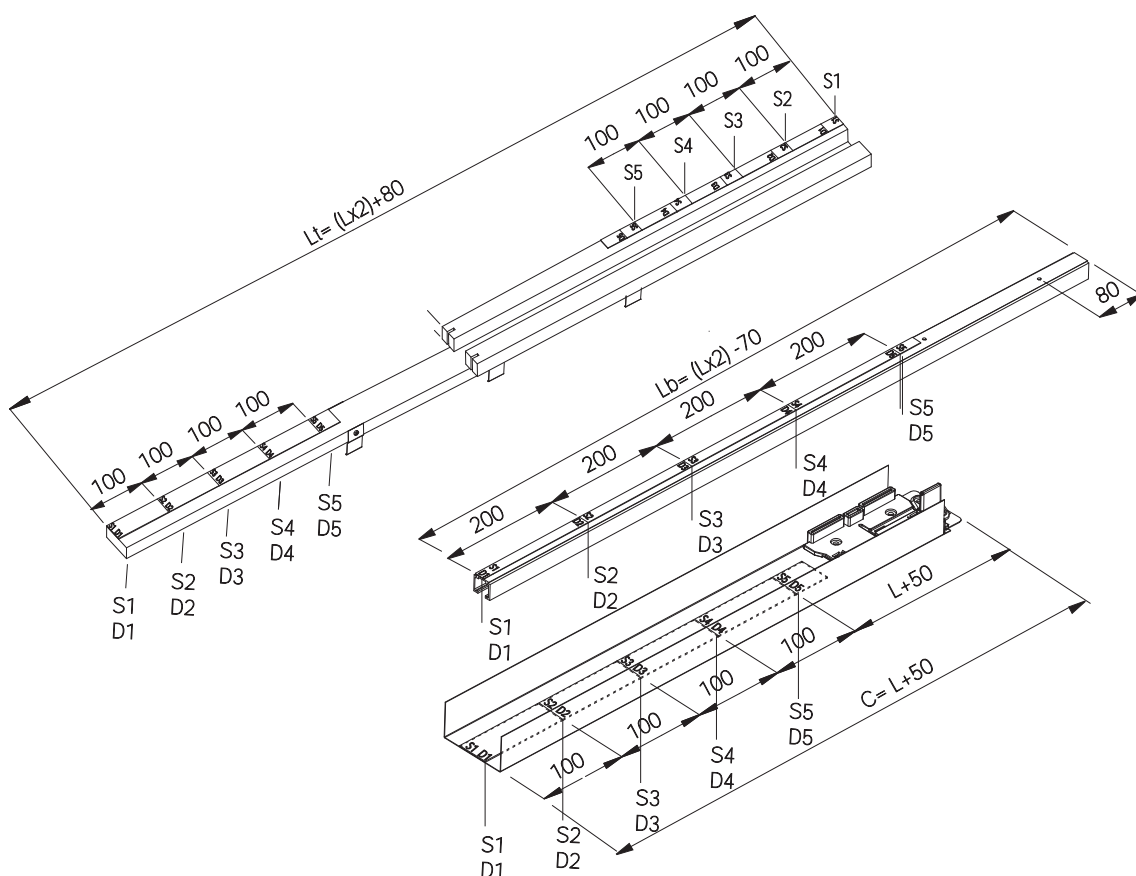
5- Sistemas el montaje F (se aconseja la utilización de soportes (S) como en la figura) controlando la perpendicularidad con la ayuda de la puerta y fijar los soportes. Cortar la parte excedente.



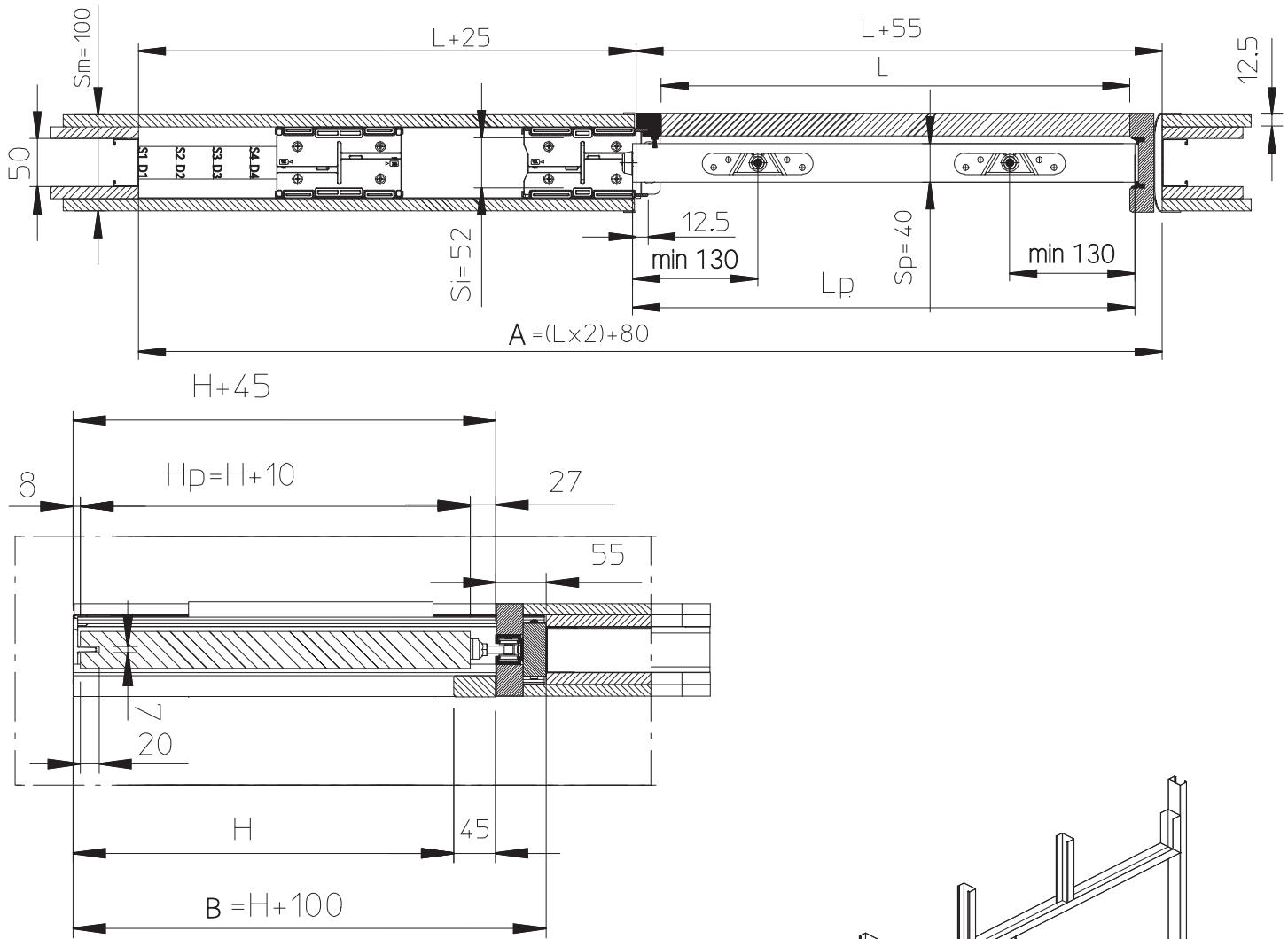
6- Fissare una delle due cornici (G) al traverso superiore. Tagliare la parte eccedente. Si consiglia di fissare la cornice sulla parte di apertura delle asole (fig 2) per permettere eventuali regolazioni prima di fissare la seconda cornice.

6- Fijar uno de los marcos (G) al travesaño. Cortar la parte excedente. Se aconseja de fijar el marco sobre la parte de apertura de la ranura (fig 2) para permitir eventuales regulaciones antes de fijar el segundo marco.

PASSI SOLO PER KIT-FUTURA STANDARD - PASO DE PROGRESIÓN SOLO PARA KIT FUTURA ESTANDAR



MONTAGGIO PORTA - MONTAJE DE LA PUERTA



LEGENDA

- L= luce di passaggio teorica (mm)
- H= altezza di passaggio teorica (mm)
- Sm= spessore parete finita (mm)
- Lvm= larghezza vano muro (mm)
- Hvm= altezza vano muro
- Lp= larghezza porta (consigliato min L+15 max L+30)
- Hp= altezza porta (mm)
- Si= sede interna (mm)
- Lu= lunghezza profilo di posizionamento (mm)

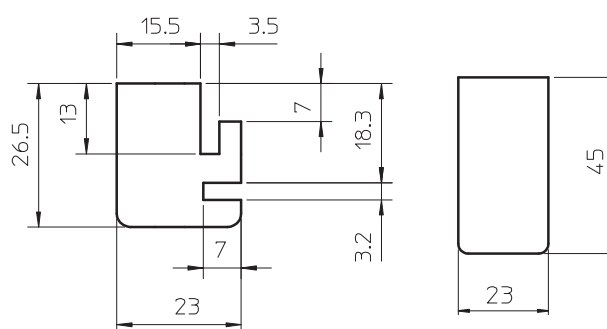
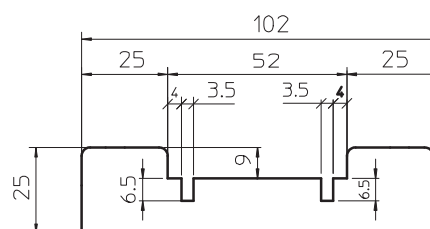
LEYENDA

- L= luz de pasaje teórica (mm)
- H= altura de pasaje teórica (mm)
- Sm= espesor pared terminada (mm)
- Lvm= ancho hueco pared (mm)
- Hvm= altura hueco pared (mm)
- Lp= ancho puerta (aconsejado min L+15 max L+30)
- Hp= altura puerta (mm)
- Si= sede interna (mm)
- Lu= l'argo perfil de posicionamiento (mm)

MONTAGGIO PORTA - MONTAJE DE LA PUERTA

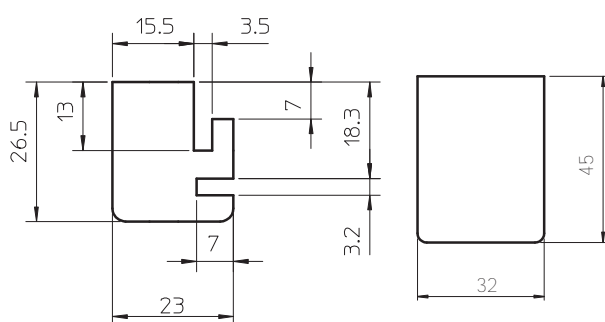
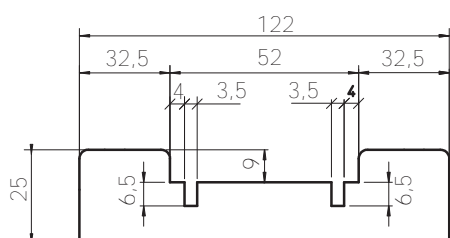
■ **STIPITI CARTONGESSO Sp. 100**
* Spessore porta massimo 50

● **JAMBA CARTONYESO Sp. 100**
* Espesor puerta maximo 50



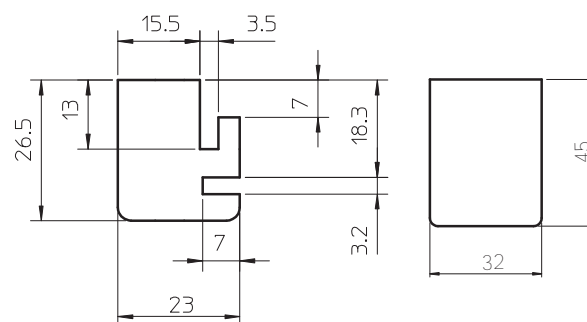
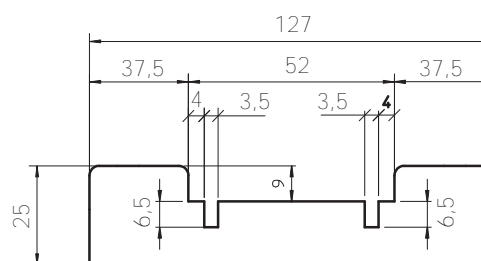
■ **STIPITI CARTONGESSO Sp. 120**
* Spessore porta massimo 48

● **JAMBA CARTONYESO Sp. 120**
* Espesor puerta maximo 48

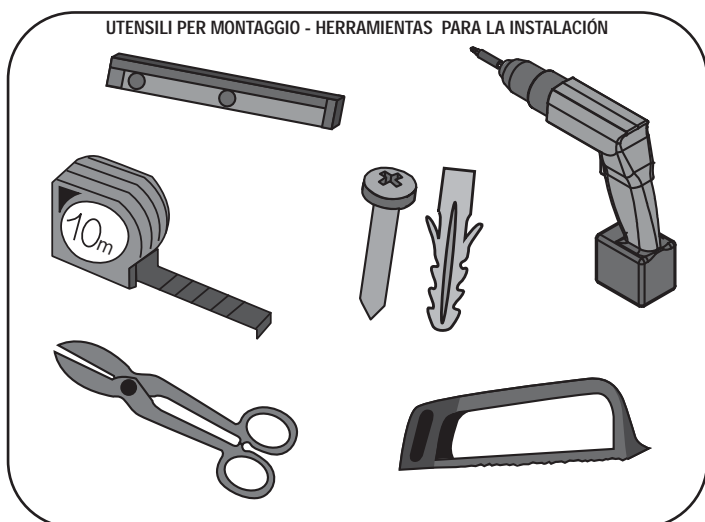


■ **STIPITI CARTONGESSO Sp. 125**
* Spessore porta massimo 58

● **JAMBA CARTONYESO Sp. 125**
* Espesor puerta maximo 58



ANTA DOPPIA - HOJA DOBLE



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

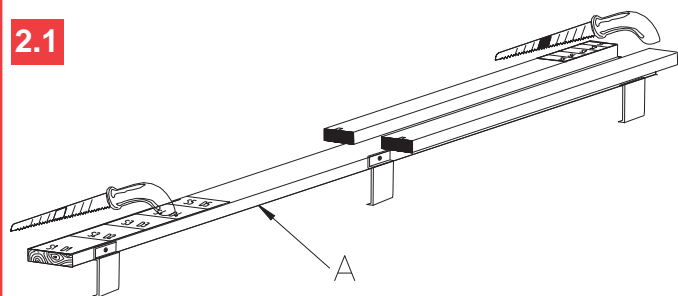
Prima di effettuare il montaggio, predisporre adeguate condizioni per garantire il rispetto delle leggi vigenti in materia di sicurezza sul lavoro. Verificare che il kit comprenda tutti i componenti illustrati in figura.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Antes de efectuar el montaje, disponer las condiciones adecuadas para garantizar el cumplimiento de las leyes vigentes en materia de seguridad en el trabajo. Verificar que el kit comprenda todos los componentes ilustrados como en la figura.

PASSI SOLO PER KIT-FUTURA DA TAGLIARE A MISURA - PASOS SOLO PARA KIT-FUTURA QUE HAY QUE CORTAR A MEDIDA

2.1

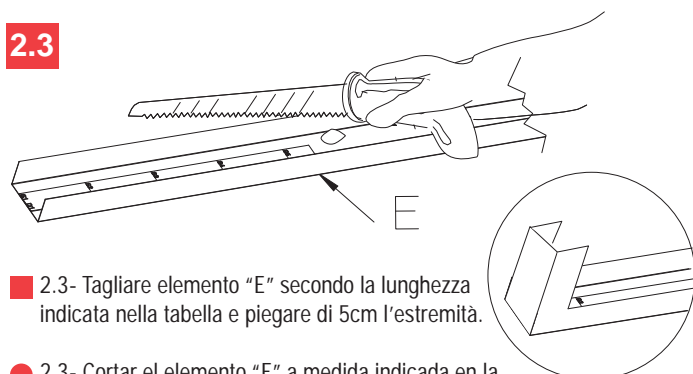


2.1- Tagliare la lunghezza indicata (vedi misure della tabella) alle estremità.

2.1- Cortar la medida indicada (ver medidas de la tabla) en las extremidades.

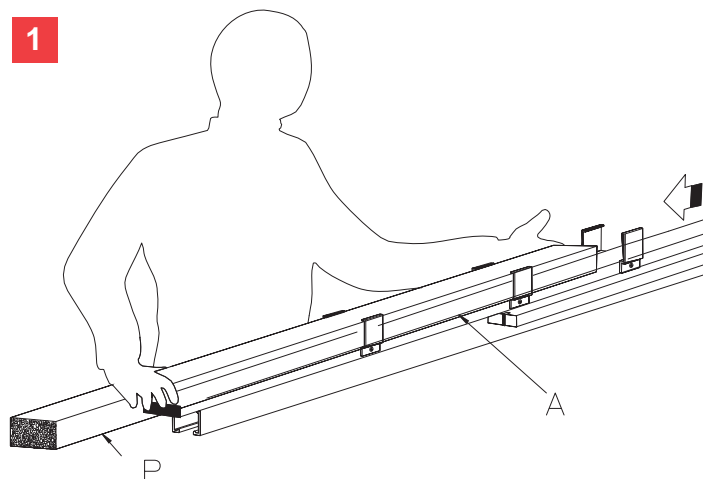
Tagli per anta doppia Cortes para hoja doble		Dimensioni pannello Dimensiones panel	
Taglio Binario Corte Guia	Taglio Traverso Corte Travesaño	Pannello Italia Panel Italia	Pannello Spagna Panel Espana
D1	D1 con D1	Anta L= 1015 mm	Hoja L= 1025 mm
D2	D2 con D2	Anta L= 915 mm	Hoja L= 925 mm
D3	D3 con D3	Anta L= 815 mm	Hoja L= 825 mm
D4	D4 con D4	Anta L= 715 mm	Hoja L= 725 mm
D5	D5 con D5	Anta L= 615 mm	Hoja L= 625 mm

2.3



2.3- Tagliare elemento "E" secondo la lunghezza indicata nella tabella e piegare di 5cm l'estremità.

2.3- Cortar el elemento "E" a medida indicada en la tabla y doblar de 5cm la extremidad.

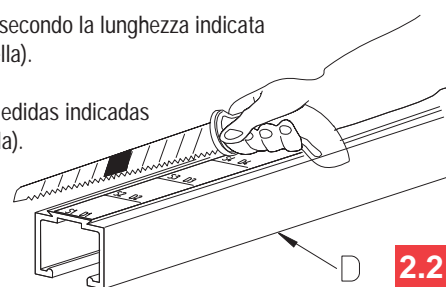


1- Sfilare il polistirolo "P" dal traverso "A" e conservarlo (vedi fig. 9). Per Kit Futura già tagliato a misura seguire da passo 3.

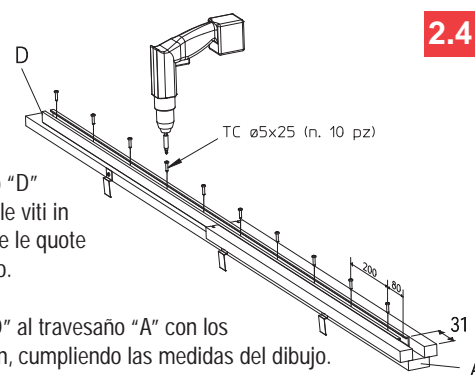
1- Introducir el poliestirolo "P" del travesaño "A". Para Kit Futura ya cortado a medida, seguir desde el paso 3.

2.2- Tagliare il binario secondo la lunghezza indicata (vedi misure della tabella).

2.2- Cortar la guía a medidas indicadas (ver medidas de la tabla).



2.2

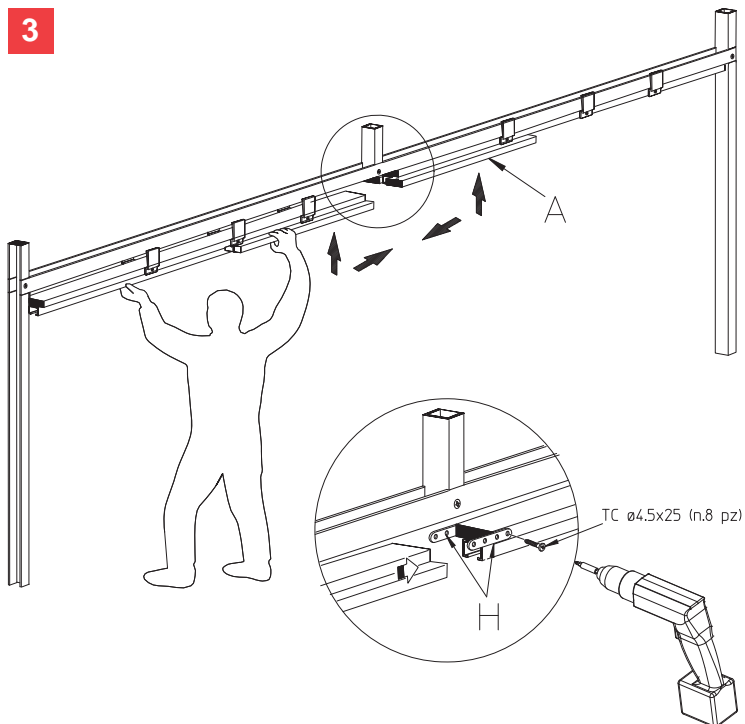


2.4

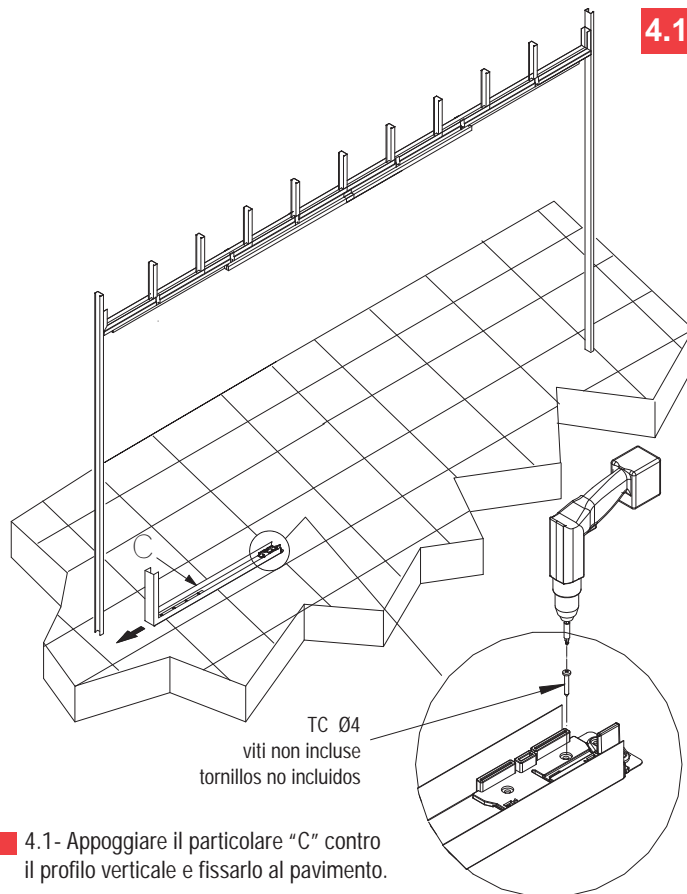
2.4- Fissare binario "D" al traverso "A" con le viti in dotazione, rispettare le quote indicate nel disegno.

2.4- Fijar la guía "D" al travesaño "A" con los tornillos en dotación, cumpliendo las medidas del dibujo.

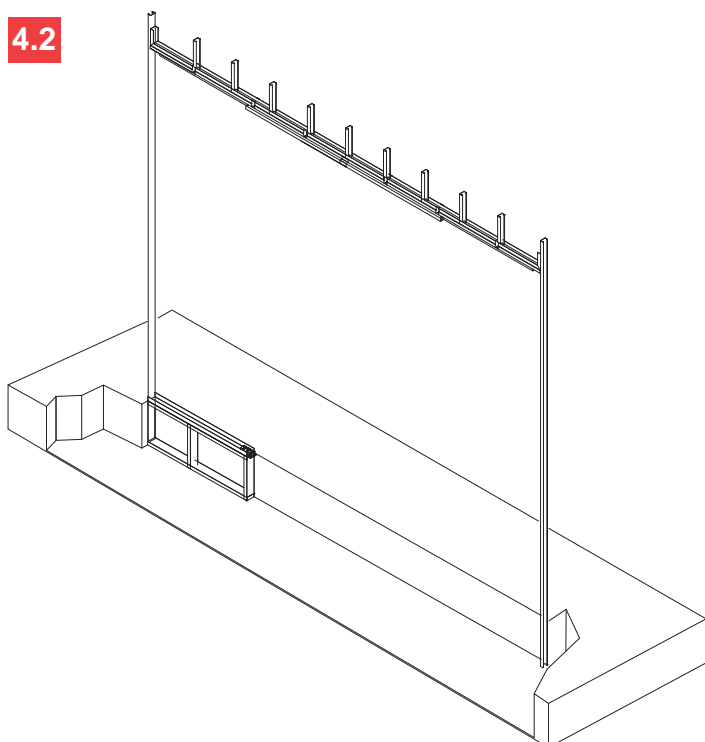
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



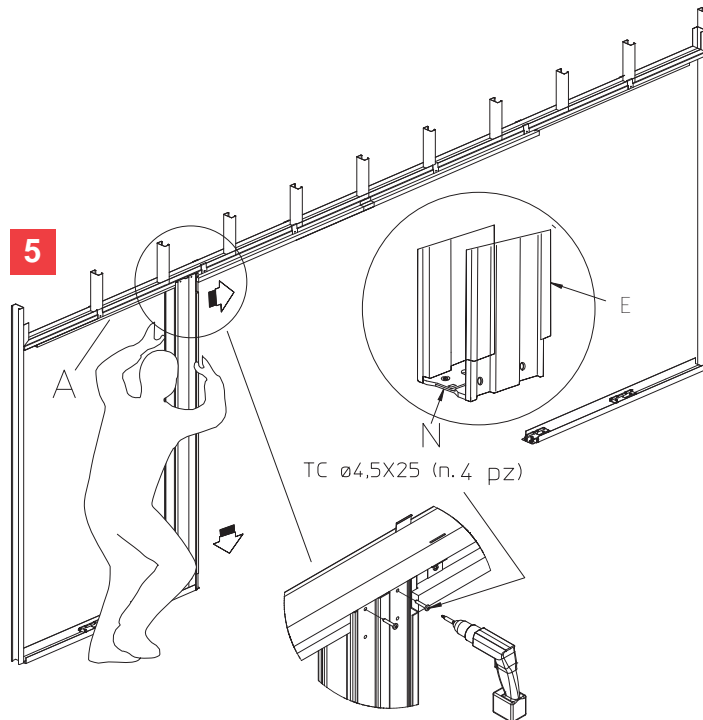
- 3- Unire i due traversi con la giunzione in dotazione.
- 3- Unir los 2 travesaños con la grapa de unión incluido en el kit.



- 4.1- Appoggiare il particolare "C" contro il profilo verticale e fissarlo al pavimento.
- 4.1- Apoyar el elemento "C" en contra del perfil vertical y fijarlo al pavimento.

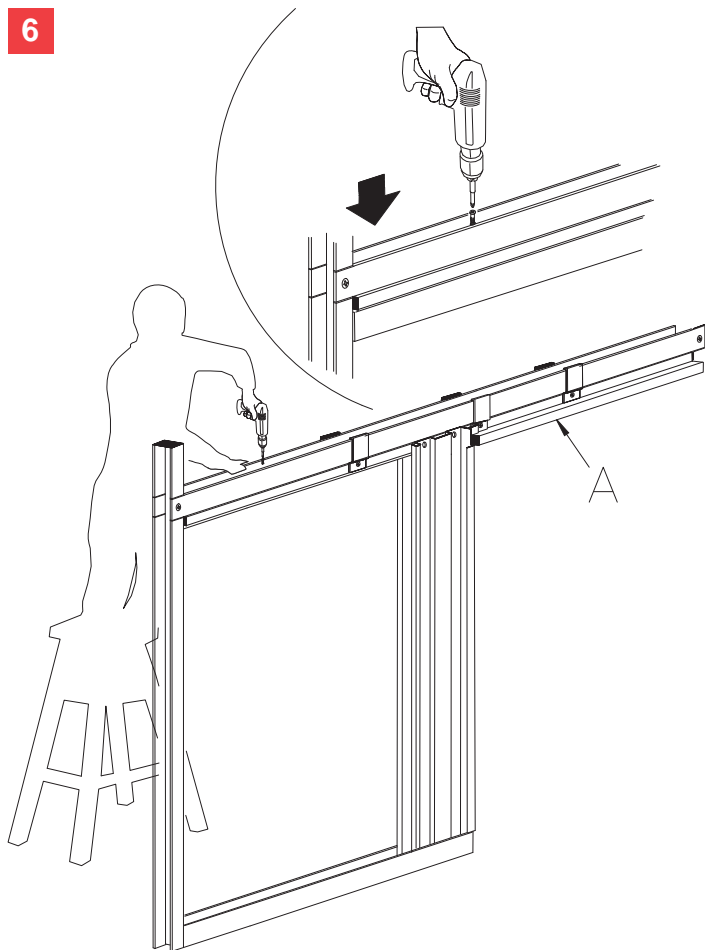


- 4.2- Se necessario allestire un'apposita struttura di metallo per sollevare il telaio fino al livello desiderato.
- 4.2- Si es necesario preparar una estructura de metal para aliviar el armazón hasta el nivel deseado.



- 5- Inserire le fiande "E" nelle piastre "N" verificare le posizioni verticali delle fiande e fissarle al traverso "A" con le viti in dotazione.
- 5- Introducir los perfiles "E" en las planchas "N" verificar las posiciones de las fiandas y fijarlas al travesaño "A" con los tornillos correspondientes.

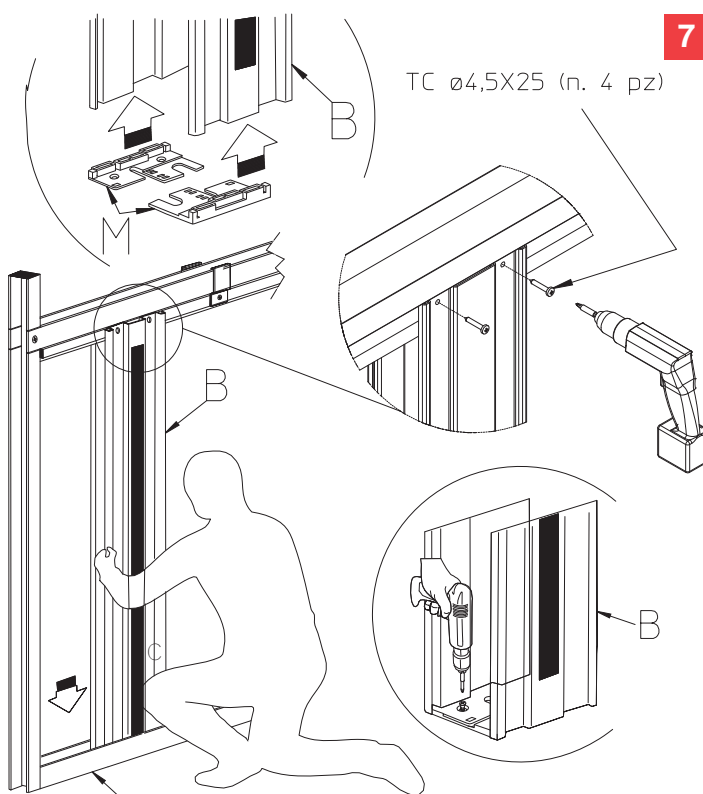
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



6

■ 6- Fissare l'elemento "A" al profilo superiore con viti.

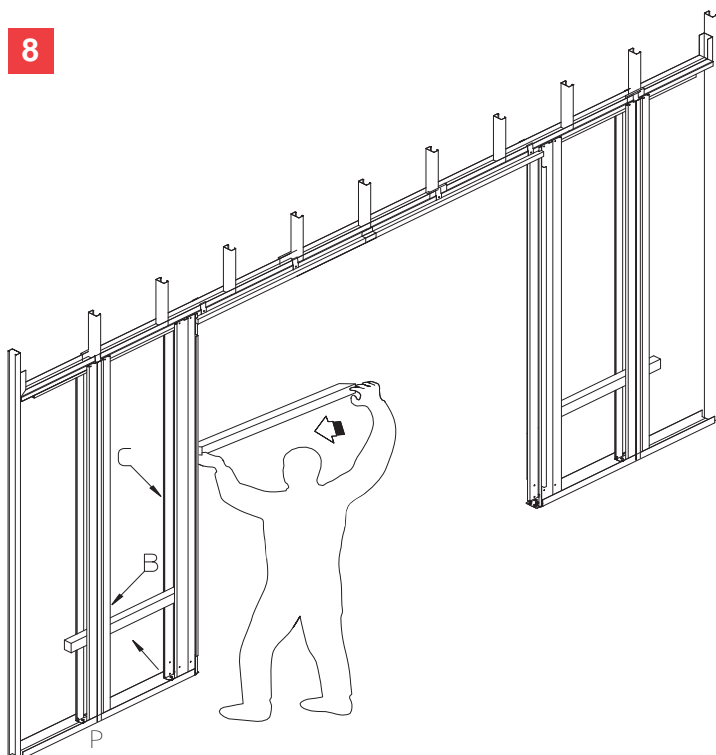
● 6- Fijar el elemento "A" al perfil superior con tornillos.



7

■ 7- Inserire le piastre "M" nelle lamiere "B". Fissare le lamiere al traverso con viti in dotazione. Fissare le piastre "M" al centro del profilo "C" e bloccare al terreno con viti.

● 7- Introducir las planchas "M" en las chapas "B". Fijar las chapas al travesaño con tornillos correspondiente. Fijar le piastre "M" al centro del perfil "C" y bloquear al pavimento con tornillos.



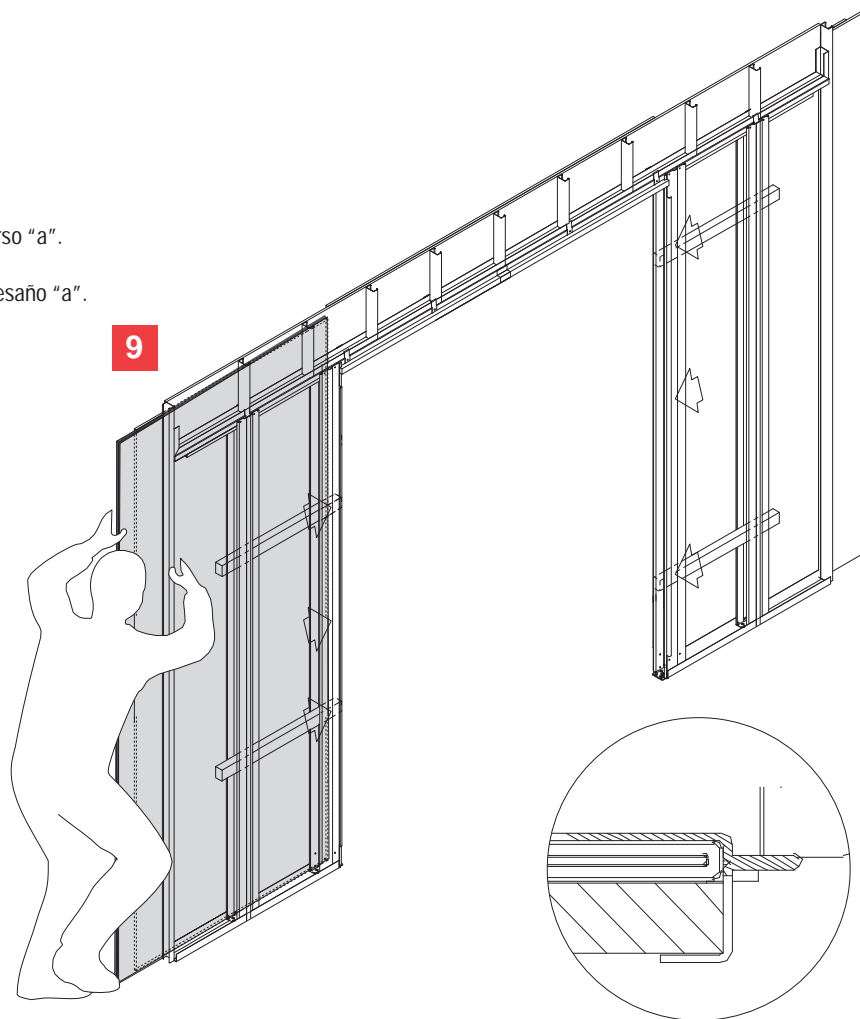
8

■ 8- Inserire i due profili di polistirolo "P" precedentemente tagliati tra i quattro profili verticali "B" e "C".

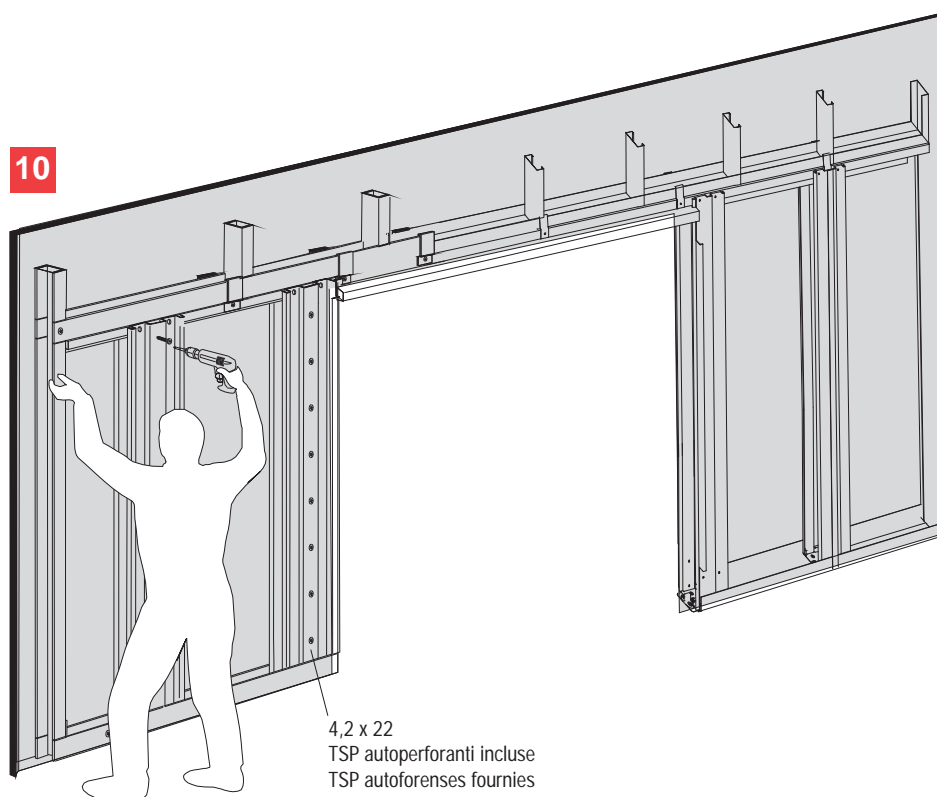
● 8- Introducir los dos perfiles de polisesterol "P" anteriormente cortados entre los cuatro perfiles verticales "B" y "C".

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 9- Fissare la lastra di cartongesso "y" (in dotazione) al traverso "a".
- 9- Fijar la chapa de cartonyeso "y" (correspondiente) al travesaño "a".

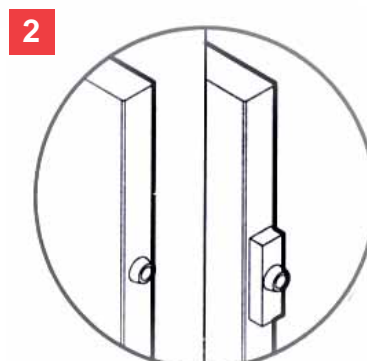
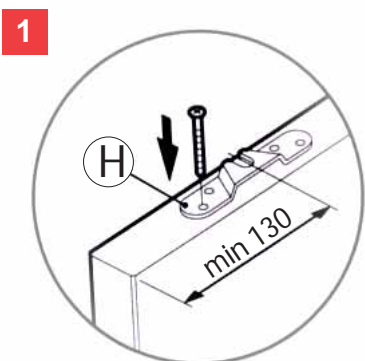
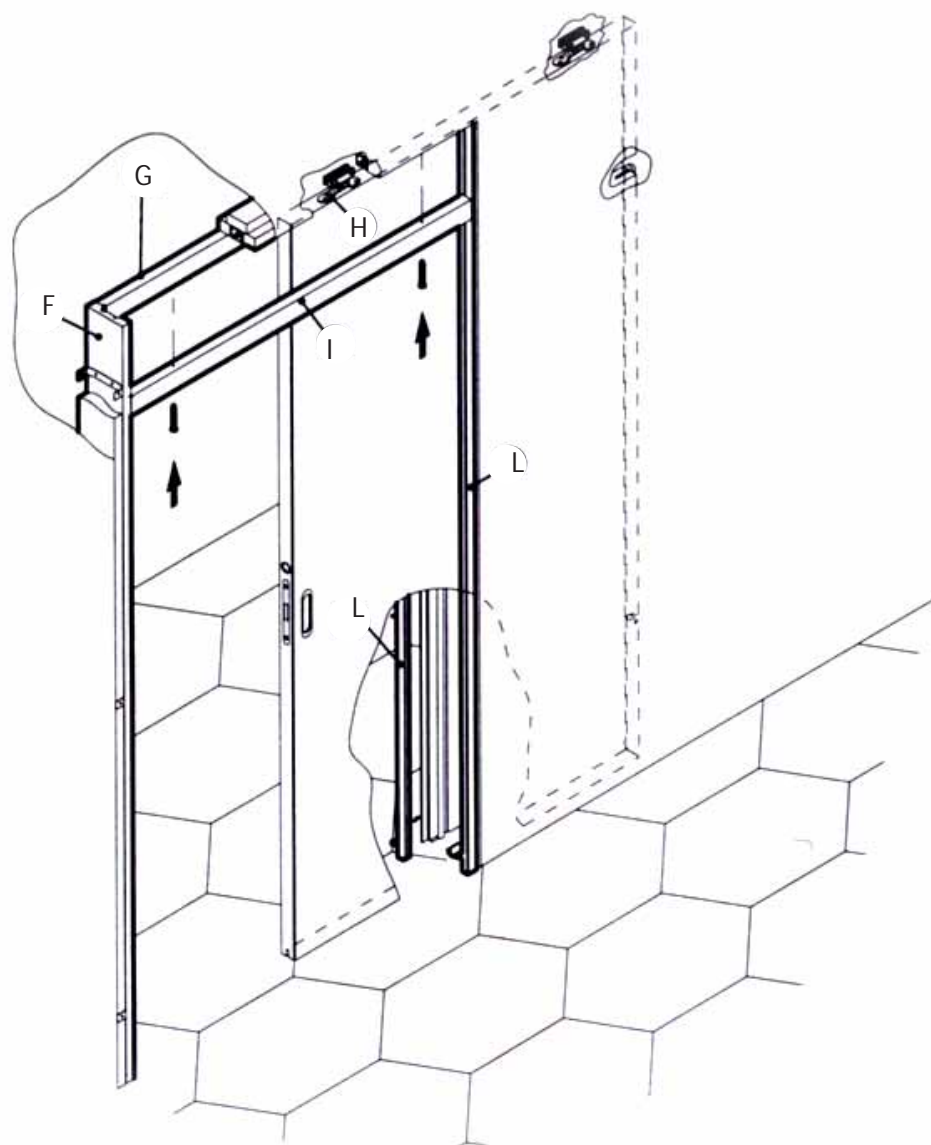


10



- 10- Fissare la lastra di cartongesso alla struttura tramite le viti in dotazione.
- 10- Fijar la chapa de cartonyeso a la estrucutra a través de los tornillos correspondientes.

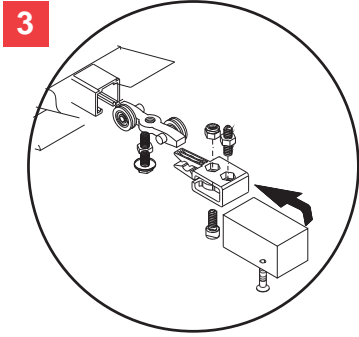
MONTAGGIO PORTA - MONTAJE DE LA PUERTA



- 1- Fissare le staffe al pannello orientando l'apertura delle asole nella direzione desiderata per l'aggancio dei carrelli (osservare la distanza indicata).
- 1- Atornillar los soportes al panel orientando la abertura de las ranuras en la dirección deseada para enganchar los carros (observar la distancia indicada).

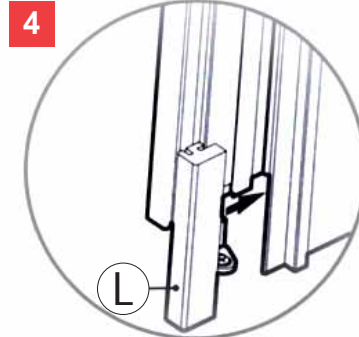
- 2- Fissare i gommini di battuta sul bordo posteriore della porta (bordo opposto alla maniglia).
- 2- fijar los amortizadores en goma para batiente sobre el borde posterior de la puerta (borde opuesto a la manilla).

MONTAGGIO PORTA - MONTAJE DE LA PUERTA



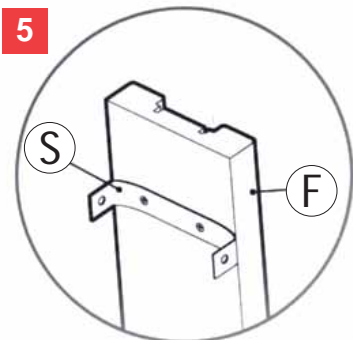
3- Inserire in ordine i carrelli e il freno nella guida di scorrimento e avvitare il tassello copri binario.

3- Introducir en orden los carros y el freno en la guía de deslizamiento y ajustar el tarugo cubre guía.



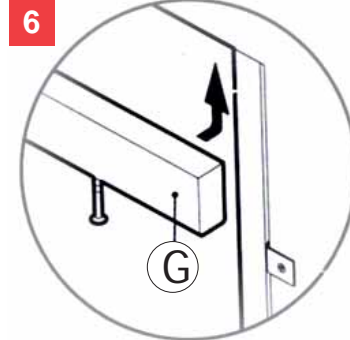
4- Inserire il montante (L) con l'apposito canalino (femmina) nella lamiera anteriore (G). Tagliare la parte eccedente.

4- Introducir el montante (L) en la chapa anterior (G). Cortar la parte excedente.



5- Sistemare il montante F (si consiglia l'utilizzo di staffe (S) come da dis.) controllando la perpendicolarità con l'aiuto della porta e fissare le staffe. Tagliare la parte eccedente.

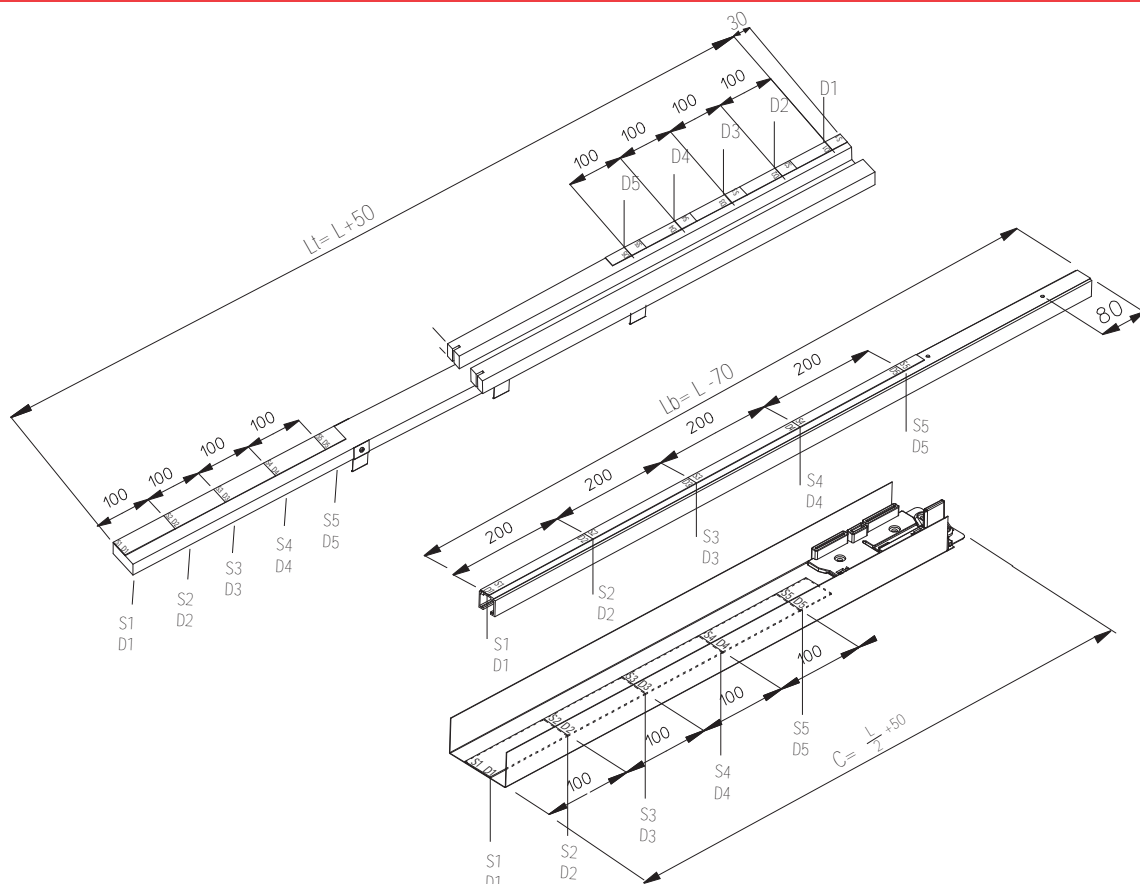
5- Sistemas el montaje F (se aconseja la utilización de soportes (S) como en la figura) controlando la perpendicularidad con la ayuda de la puerta y fijar los soportes. Cortar la parte excedente.



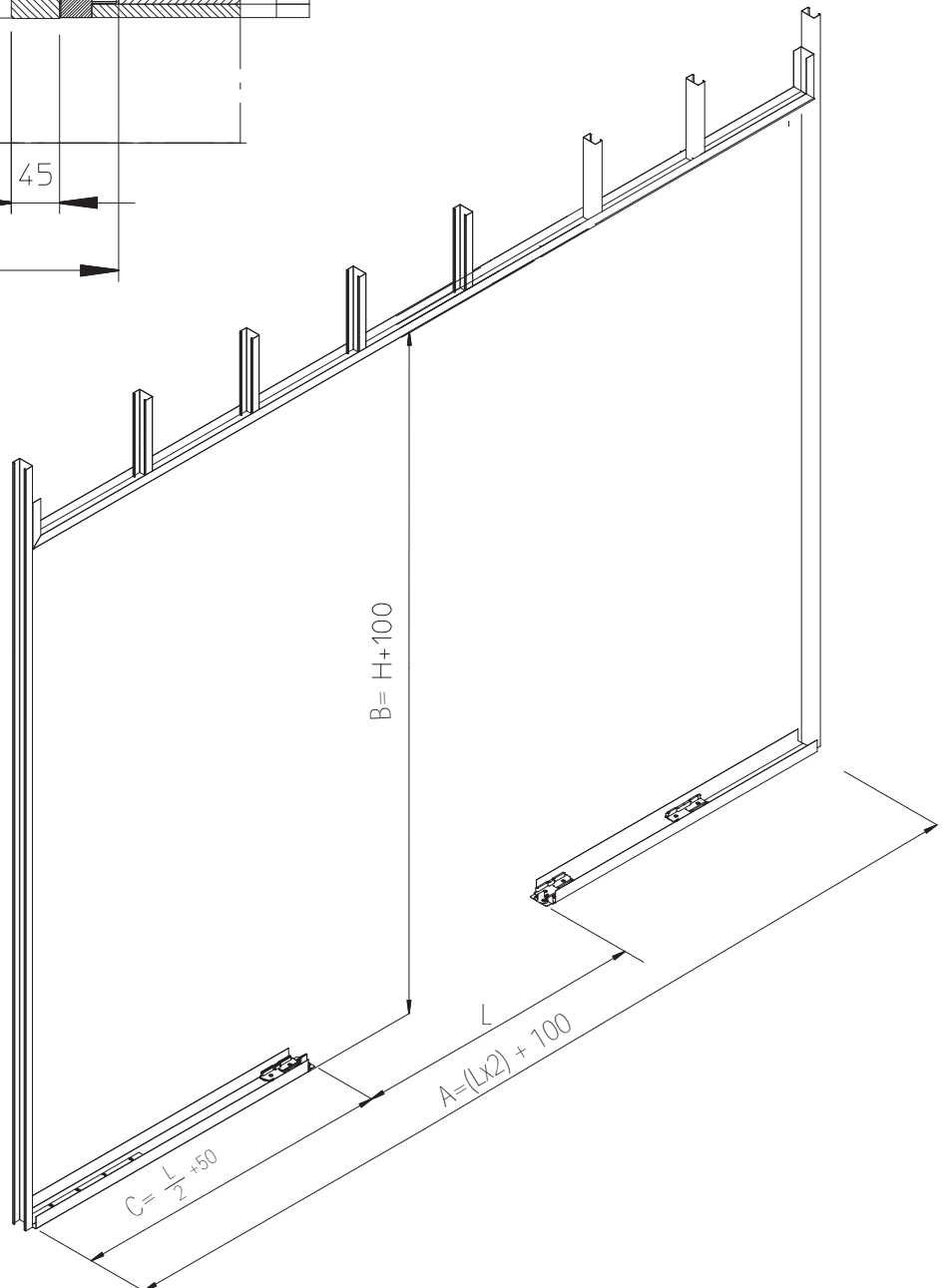
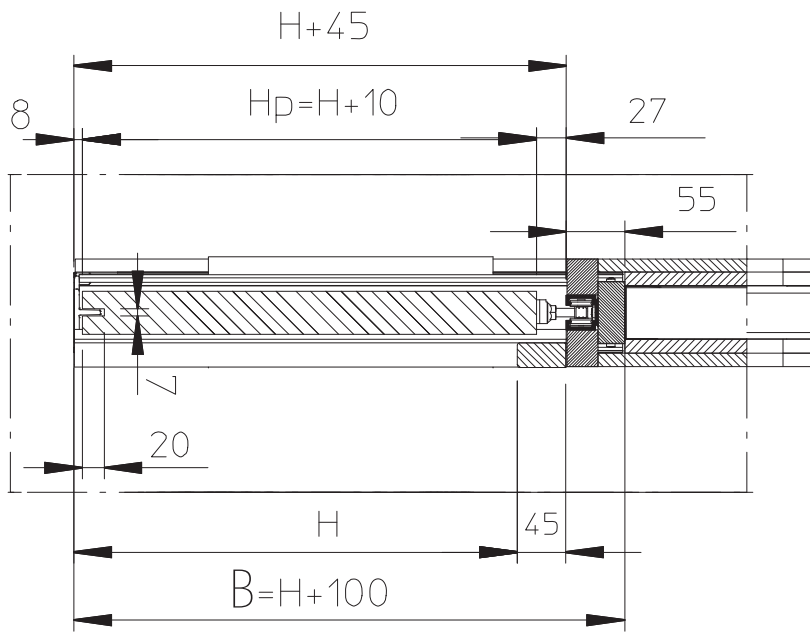
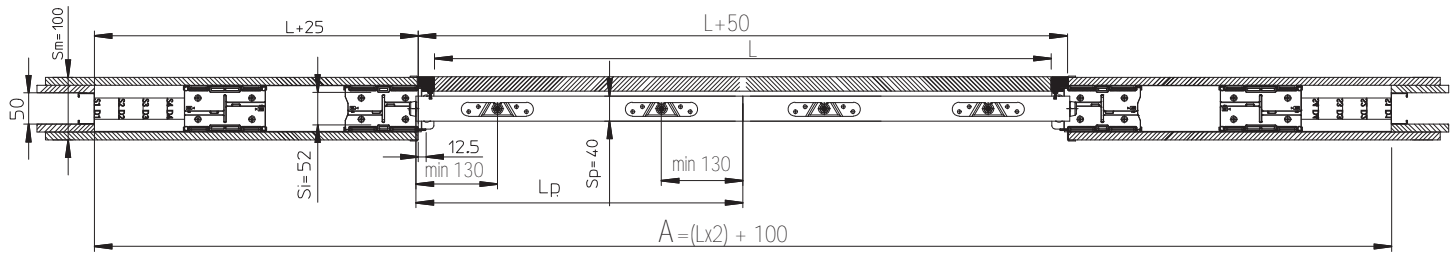
6- Fissare una delle due cornici (G) al traverso superiore. Tagliare la parte eccedente. Si consiglia di fissare la cornice sulla parte di apertura delle asole (fig 2) per permettere eventuali regolazioni prima di fissare la seconda cornice.

6- Fijar uno de los marcos (G) al travesaño. Cortar la parte excedente. Se aconseja de fijar el marco sobre la parte de apertura de la ranura (fig 2) para permitir eventuales regulaciones antes de fijar el segundo marco.

PASSI SOLO PER KIT-FUTURA STANDARD - PASO DE PROGRESIÓN SOLO PARA KIT FUTURA ESTANDAR



MONTAGGIO PORTA - MONTAJE DE LA PUERTA



LEGENDA

- L= luce di passaggio teorica (mm)
- H= altezza di passaggio teorica (mm)
- Sm= spessore parete finita (mm)
- Lvm= larghezza vano muro (mm)
- Hvm= altezza vano muro
- Lp= larghezza porta (consigliato min L+15 max L+30)
- Hp= altezza porta (mm)
- Si= sede interna (mm)
- Lu= lunghezza profilo di posizionamento (mm)

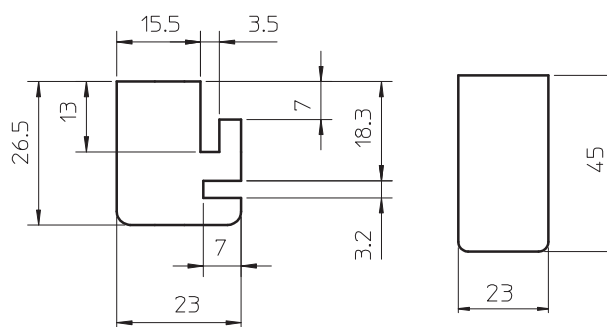
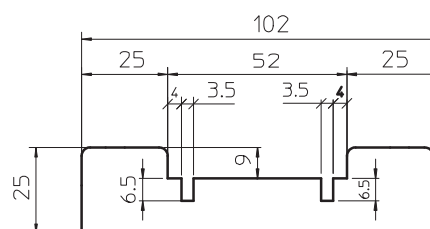
LEYENDA

- L= luz de pasaje teórica (mm)
- H= altura de pasaje teórica (mm)
- Sm= espesor pared terminada (mm)
- Lvm= ancho hueco pared (mm)
- Hvm= altura hueco pared (mm)
- Lp= ancho puerta (aconsejado min L+15 max L+30)
- Hp= altura puerta (mm)
- Si= sede interna (mm)
- Lu= largo perfil de posicionamiento (mm)

MONTAGGIO PORTA - MONTAJE DE LA PUERTA

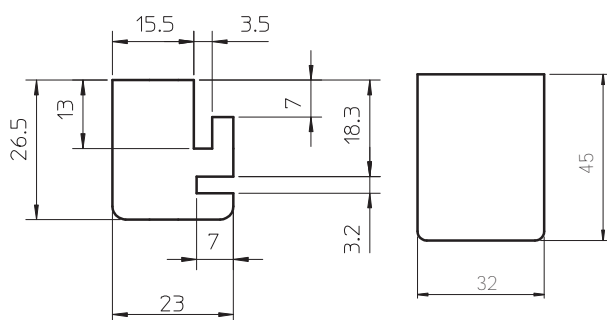
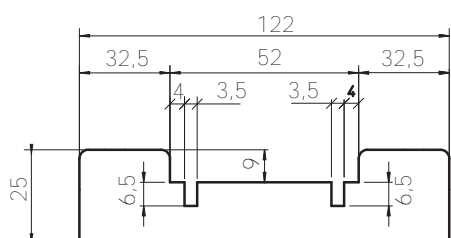
■ **STIPITI CARTONGESSO Sp. 100**
* Spessore porta massimo 50

● **JAMBA CARTONYESO Sp. 100**
* Espesor puerta maximo 50



■ **STIPITI CARTONGESSO Sp. 120**
* Spessore porta massimo 48

● **JAMBA CARTONYESO Sp. 120**
* Espesor puerta maximo 48



■ **STIPITI CARTONGESSO Sp. 125**
* Spessore porta massimo 58

● **JAMBA CARTONYESO Sp. 125**
* Espesor puerta maximo 58

